

VERBI BIL-*GH* FL-AĦĦAR U VERBI NEQSIN

Il-konsonanti *gh* billi aktarx ma tinħassx fit-tiswir tal-kelma (*ghad* li tkun waħda mill-ittri tal-*għerq* tagħha) drabi iġġiegħel li jsiru hafna *gh*iltijiet fil-kitba tal-Malti. Xi verbi li l-*mamma* tagħhom infossuha ta' *żewġ* konsonanti biss insibuha li jkollha *gh* fl-aħħar. Iżda mhux dejjem, *għax*, *bħalma tafu*, verb b'*żewġ* konsonanti jista' jkun verb nieqes, jigiġifieri b'*j* jew *w* siekta fl-aħħar Araw :

Iż-*żewġ* verbi *tafa'* u *tefa* *ghad* li nħossuhom hekk mhumiex magħmula miż-*żewġ* konsonanti *t* u *f* biss ; ta' l-ewwel *ghandha* l-konsonanti *gh* bħala l-aħħar konsonanti : TaFaGH (ara *tafaghna*, *mitfugh*) u l-oħra l-konsonanti *dghajfa j* : TeFa(J) (ara : *tfejt*, *mitfi*) : sura ta' verbi, li jissejġu *Neqsin* u *Dghajfa*.

Tafagh (*tafa'*) hu verb sħiħ bl-aħħar konsonanti *ghajn*.

Tefa hu verb nieqes.

Gbart, bi ftit tas-sabar, wieħed wara l-ieħor il-verbi l-iżjed mexxejja ta' dawn iż-*żewġ* suriet, u issa sejjer ingħibhom fir-rivista tagħna bit-tama li jkunu ta' *ghajnuna* lil min irid jitgħallem billi jsibhom f'*idej*h meta jkun isawwar xi wieħed minn dawn il-verbi.

Fil-kolonna :

- (a) issibu l-verb fis-sura ewlenija tiegħu.
- (b) il-verb imnissel bli jtenni l-konsonanti tan-nofs tas-sura ewlenija (a).
- (c) il-verb imnissel bli jtawwal l-ewwel vokali tas-sura ewlenija (a).
- (d) il-verb imnissel bli jżid *n* fil-bidu tas-sura ewlenija (a).
- (e) il-verb imnissel bli jżid *t* fil-bidu tas-sura mnissla (b), (c).
- (f) il-verb imnissel bli jżid *t* wara l-ewwel konsonanti tas-sura ewlenija (a).
- (g) il-verb imnissel bli jżid *st* mal-bidu tas-sura ta' l-Imperattiv.

F. S. CARUANA

FTAKAR li biex issib verb *ghandek* thares lejn il-*mamma* jigiġifieri it-tielet persuna, ġens raġel, *ghadd* wieħed tal-verb fl-imghoddi.

VERBI BIL-GH FL-AHHAR

a		b	c	d	e	f	g
BaLaGH	<i>to swallow</i>	ballagh		nbalagh			
BaQaGH	<i>to remain</i>						
BaZaGH	<i>to fear</i>	bazzagh			tbazzaġh		
—	<i>to weep</i>	DaMMaGH					
FaQaGH	<i>to break</i>	faqqagh		nfaqagh	tfaqqagh		
FoRoGH	<i>to (grow) empty</i>	ferragh		nforogh	tferragh		
—	<i>to branch</i>	FeRRaGH					
ĠaMaGH	<i>to gather</i>	ġammagh		ngamagh	tġammagh		
—	<i>to bear with</i>	ĠeRRaGH			tġerragh		
—	<i>to famish</i>	ĠeWWaGH					
LaQaGH	<i>to receive</i>	laqqagh			tlaqqagh	ltaqagh	
MaNaGH	<i>to forbid</i>						
—	<i>to flow of</i>	NiXXaGH			tnixxagh		
NaZaGH	<i>to undress</i>	nazzagh			tnazzagh	ntazagh	
QaLaGH	<i>to draw off</i> <i>to gain</i>	qallagh		nqalagh	tqallagh		
—	<i>to constrain</i>	QaNNaGH			tqannagh		
QaTaGH	<i>to cut</i>	qattagh		nqatagh	tqattagh		
—	<i>to quadruplica-</i>	RaBBaGH					
RaDaGH	<i>to suck</i> [te	raddagh		nradagh	traddagh		
RaFaGH	<i>to raise</i>					rtafagh	
RaĠaGH	<i>to return</i>	ragġagh			traġġagh	rtaġagh	
—	<i>to patch</i>	RaQQaGH			traqqagh		
SaMaGH	<i>to hear</i>	sammagh		nsamagh	tsammagh	stamagh	
SaTaGH	<i>to be able to</i>						
TaBaGH	<i>to print</i>	tabbagh		ntebagh	ttabbagh		

a		b	c	d	e	f	te
TaFaGH	<i>to throw</i>			ntafagh			
TaLaGH	<i>to go up</i>	tellagh		ntalagh	ttallagh		
TaMaGH	<i>to feed</i>	temmagh		ntamagh			
WaGaGH	<i>to pain</i>	waggagh			twaggagh		
WaQaGH	<i>to fall</i>	waqqagh			twaqqagh		
WaSaGH	<i>to contain</i>	wassagh			twassagh		
XaBaGH	<i>to be weary</i>	xabbagh			txabbagh		
ZeBaGH	<i>to dye</i>	zebbagh		nzebagh			
ZaRaGH	<i>to sow</i>	zarragh		nzaragh			

VERBI NEQSIN U DGHAJFIN

—	<i>to mistake</i>	aRRa				
BeDa	<i>to begin</i>			nbeda		
BeKa	<i>to cry</i>	bekka		nbeka	tbekka	
BeNa	<i>to build</i>			nbenā		
BeRa	<i>to look care- fully</i>					
—	<i>to exempt</i>	BaRRa			tbarra	
BaTa	<i>to suffer</i>					
—	<i>to conquer</i>	BaTTa			tbatta	
—	<i>to lower</i>	BaXXa			tbaxxa	
—	<i>to surrender</i>		CieDa			
—	<i>to cool</i>		DieFa			
DaGHa	<i>to blaspheme</i>					
DeLiā	<i>to keep busy</i>					
—	<i>to r ot</i>	DeNNa				

a		b	c	d	e	f	g
DaRa	to accustom	darra		ndara	tdarra		
DiWa	to scatter	DeRRa			tderra		
—	to echo						
FaDa	to cure	DeWWa			tdewwa		
FeDa	to trust			nfeda			
FeDa	to redeem			nfela			
FeLa	to examine						
—	to become bank-rupt	FaLLa					
FeNa	to consume			nfena			
FeSa	to fart			nfesa			
—	to grow hard						staĠNa
ĠaRa	to happen						
ĠeRa	to run	gerra			tgerra		
—	to load	GHaBBa			tghabba		
—	to pass	GHaDDa			tghadda		
GHeJa	to tire	ghajja					
GHeLa	to boil	ghalla			tghalla		
GHeLa	to grieve	ghalla			tghalla		
GHoLa	to raise	gholla			tgholla		
GHoLa	to grow dear	ghalla					
GHeMa	to grow blind						
—	to sing	GHaNNa			tghanna		
GHeNa	to enrich						stagħina
GHeRa	to be naked						
(GHa)Ta	to give			ngħata			
—	to cover	GHaTTa			tghatta		
GHoXa	to faint	ghaxxa					

a		b	c	d	e	f	g
—	<i>to give supper</i>	GHaXXa			tghaxxa		
GHeWa	<i>to instigate</i>	ghawwa		ngñewa	tghawwa		
HeDa	<i>to be quiet</i>						
—	<i>to make ready</i>	HeJJa			thejja		
—	<i>to console</i>	HeNNa			thenna		
—	<i>to corrupt</i>	HeRRa			therra		
HeBa	<i>to hide</i>			nñeba			stañba
HeFa	<i>to be barefooted</i>						
HeJa	<i>to refresh</i>			nñeja			stañja
HeLa	<i>to waist</i>			nñela			
HoLa	<i>to grow sweet</i>						
—	<i>to leave</i>	HaLJa			thalla		
HeMa	<i>to bake</i>			nñema			
HaRa	<i>to void</i>	ħarra					
HaTa	<i>to trespass</i>						
HeWa	<i>to rarify</i>			nñewa			
HeXa	<i>to fill</i>			nñexa			
—	<i>to shine</i>	iDDa					
—	<i>to render</i>	iZZa					
—	<i>to send away</i>	KeCCa			tkecc̣a		
KeRa	<i>to hire</i>			nkera			
—	<i>to be injured</i>	KoRRa					
KeSa	<i>to cover</i>			nkesa			
KeWa	<i>to become red hot</i>			nkewa			
—	<i>to delay</i>				tLaJJa		
LaMa	<i>to shine</i>						
LeWa	<i>to turn</i>					ltewa	
MeLa	<i>to fill</i>					mtela	

a		b	c	d	e	f	g
—	<i>to contradict</i>		MieRa		tmiera		
MeXa	<i>to walk</i>	mexxa			tmexxa		
—	<i>to moisten</i>	NiDDa			tnidda		
—	<i>to publish</i>		NieDa		tnieda		
NaGHa	<i>to howl</i>		niegha		tniegha		
—	<i>to take away</i>	NeHHa			tnehha		
NeKa	<i>to treat despite-</i>						
NaQa	<i>to cleanse[fully]</i>	naqqa			tnaqqa		
NeSa	<i>to forget</i>	nissa			tnissa	ntesa	
—	<i>to be quits</i>	PaTTa			tpatta		
—	<i>to content</i>	PaXXa			tpaxxa		
QeDa	<i>to serve</i>			nqeda			
QeLa	<i>to frey</i>	qalla		nqela	tqalla		
—	<i>to constrain</i>	QaNNa			tqanna		
QaQa	<i>to cry like a</i>						
QaRa	<i>to read [hen]</i>	qarra		nqara			
—	<i>to ask</i>						staQSa
—	<i>to fatten</i>	QaWWa			tqawwa		
—	<i>to bring up</i>	RaBBa			trabba		
RaGHa	<i>to graze</i>						
RaGHa	<i>to lather</i>						
ReHa	<i>to let go</i>					rteha	
RaMa	<i>to furnish</i>					rtama	
ReMa	<i>to throw</i>					rtema	
ReQa	<i>to cure jaun-</i>						
	<i>dice</i>						
SiBa	<i>to ruin</i>						

a		b	c	d	e	f	g
SaFa	<i>to be reduced</i>	saffa		nsafa	tsaffa		
SaHa	<i>to grow fair</i>						
—	<i>to be ashamed</i>					StaHa	
SeHa	<i>to distract</i>						
—	<i>to pray</i>	SaLLa					
—	<i>to greet</i>	SeLLa					
—	<i>to name</i>	SeMMa					
—	<i>to expect</i>						steNNa
SaQa	<i>to water</i>	saqqa			tsaqqā		
SeWa	<i>to cost</i>						
—	<i>to righten</i>	SeWWa			tsewwa		
TaFa	<i>to quench</i>	taffa		ntafa	ttaffa		
	<i>to extinguish</i>						
TaMa	<i>to hope</i>	tamma			ttamma		
TeNa	<i>to fold</i>	tenna		ntena			
—	<i>to soften</i>	TaRRa					
TeWa	<i>to fold</i>			ntewa			
—	<i>to palm off</i>	WiKKa					
—	<i>to cede</i>	WeLLa					
WeRa	<i>to show</i>			nwera			
—	<i>to admonish</i>	WiSSa					
—	<i>to plain</i>	WiTTa	wieta				
XeLa	<i>to accuse</i>			nxela			
XeNa	<i>do</i>			nxena			
—	<i>to buy</i>					XtaRa	
XeWa	<i>to toast</i>			nxewa		xtewa	
ZeNa	<i>to act impurely</i>						